

ЛОКАРНСКИ ДОГОВОР
за востановување Меѓународна
класификација за индустриските
мостри и модели (дизајни), потпишан
во Локарно на 8 октомври 1968
година и изменет на 2 октомври 1979
година

Објавен во “Службен весник на РМ.” бр. 51/74

*Основање посебна унија;
Усвојување на Меѓународната класификација*

Член 1

- (1) Земјите врз кои се применува овој договор формираат Посебна унија.
- (2) Тие усвојуваат иста класификација за индустриските мостри и модели (во натамошниот текст: меѓународна класификација).
- (3) Меѓународната класификација опфаќа:
 - (i) список на класите и поткласите;
 - (ii) абецеден список на производите врз кои се применуваат мострите и моделите, со ознака на класите и поткласите во кои се распоредени;
 - (iii) објасненија
- (4) списокот на класите и поткласите е оној што е приложен кон овој договор, доколку во него не би внесол измени и дополненија Одборот на стручњаците основан со членот 3 (во понатамошниот текст: Одбор на стручњаци).
- (5) Одборот на стручњаците го усвои абецедниот список на производите и објасненијата според постапката утврдена во членот 3.
- (6) Одборот на стручњаци може да ја менува и дополнува Меѓународната класификација според постапката утврдена во членот 3.
- (7) (а) Меѓунароидната класификација е востановена на англиски и француски јазик.
 - (б) Меѓународното биро за интелектуална сопственост (во понатамошниот текст: Меѓународно биро) од конвенцијата за основање на Светската организација за интелектуална сопственост (во понатамошниот текст: Организација), по советување со заинтересираните влади, составува службени текстови на меѓународната класификација и на други јазици, што би можело да ги означат Собранието од членот 5.

Примена и правното значење на Меѓународната класификација

Член 2

- (1) Освен обврските што ги наметнува овој договор, Меѓународната класификација сама по себе има само административен карактер. Меѓутоа, секоја земја може да ѝ го придаде она правно значење што ѝ одговара. Меѓународната класификација не ја врзува особено земјата на Посебната унија во поглед на природата и обемот на заштитата на мостра или модел во таа земја.
- (2) Секоја земја на Посебната унија задржува за себе можност

Меѓународната класификација да ја применува како главен или помошен систем.

(3) Администрациите на земјите на Посебната унија ќе ставаат во службените наслови на пријавите или регистрирањата на мострите и моделите, а ако службено се објавуваат и во овие објави, броеви на класите и поткласите на Меѓународната класификација во која се распоредени производите врз кои се применуваат мострите или моделите.

(4) Одборот на стручњаци, при изборот на називите што се внесуваат во абецедниот список на производите, ќе избегнува, доколку е тоа разбирливо да го прави, употреба на називите врз кои би можело да постојат некои исклучителни права, меѓутоа, внесувањето на било кој израз во азбучниот список не ќе може да се толкува како да изразува мислење на Одборот на стручњаци за тоа дали на овој израз постојат или не некои исклучиви права.

Одбор на стручњаци

Член 3

(1) Се основа Одбор на стручњаци при Меѓународното биро со задачи од членовите 1(4), 1(5) и 1(6). Секоја земја на Посебната унија е застапена во Одборот на стручњаци, кој се организира во смисла на деловникот усвоен со просто мнозинство на застапените земји.

(2) Со просто мнозинство на земјите на Посебната унија, Одборот на стручњаци го усвојува абецедниот список и објасненијата.

(3) Предлози за измени и дополненија на Меѓународната класификација може да поднесува администрацијата на секоја земја на Посебната унија или Меѓународното биро. Секој предлог кој потекнува од некоја администрација му се соопштува на Меѓународното биро. Предлозите на администрациите и Меѓународното биро, бирото им ги доставува на членовите на Одборот на стручњаци најдоцна два месеци пред состанокот на кој ќе се испитуваат овие предлози.

(4) Одлуките на Одборот на стручњаци за измени и дополненија на Меѓународната класификација се донесуваат со просто мнозинство на земјите на Посебната унија. Меѓутоа, ако се бара формирање на некоја нова класа или преместување производ од една во друга класа, неопходна е едногласност.

(5) Стручњациите можат да гласаат по пат на допишување.

(6) Во случај некоја земја да не именувала свој претставник за некој определен состанок на Одборот на стручњаци, како и во случај именуваниот стручњак да не гласал во текот на состанокот или во рокот што ќе биде определен со деловникот на Одборот на стручњаци, ќе се смета дека земјата за која станува збор, ја прифатила одлуката на Одборот.

*Соопштување и објавување на Класификацијата
и нејзините измени и дополненија*

Член 4

(1) Меѓународното биро им го соопштува на администрациите од земјите на Посебната унија абецедниот список на производите и објасненијата што ги усвоил Одборот на стручњаци, како и секоја измена и дополние на Меѓународната класификација за која ќе донесе одлука Одборот на стручњаци. Одлуките на Одборот на стручњаци ќе влезат во сила веднаш по примањето на соопштението. Меѓутоа, ако со нив се бара формирање на некоја нова класа или преместување на производ од една класа во друга, тие ќе влезат во сила во рок од шест месеци од денот на испраќањето на соопштението.

(2) Меѓународното биро, како депозитар на Меѓународната класификација, ги внесува во неа измените и дополненијата што влегле во сила. Измените и дополненијата се објавуваат во списанијата што ќе ги означат Собранието.

Собрание на Унијата

Член 5

(1) (а) Посебната Унија има Собрание формирано од земјите на Посебната унија.

(б) Владата на секоја земја ќе ја претставува еден претставник, на кој можат да му помагаат заменици, советници и стручњаци.

(в) Трошоците за секој член на делегацијата ги поднесува владата што го именува.

(2) (а) Со исклучок на одредбите од членот 3. Собранието:

(i) ги расправа сите прашања што се однесуваат на одржувањето и развојот на Посебната унија и на примената на овој договор;

(ii) му дава на Меѓународното биро упатства за подготвување конференции за ревизија;

(iii) ги испитува или ги одобрува извештаите и дејностите на генералниот директор на Организацијата (во понатамошниот текст: генералниот директор) што се однесуваат на Посебната унија и му ги дава сите полезни упатства по прашањата од надлежност на Посебната унија;

(iv) донесува програма, го усвојува тригодишниот буџет на Посебната унија и ги одобрува нејзините завршни сметки;

(v) го усвојува финансискиот правилник на Посебната унија;

(vi) одлучува за изработката на службените текстови на Меѓународната класификација на други јазици освен на англиски и француски;

(vii) формира, независно од Одборот на стручњаци основан со

членот 3, други одбори на стучњаци и работни групи што ги смета за полезни за остварувањето на целта на Посебната унија;

(viii) одлучува кои земји што не се членки на Посебната унија и кои меѓувладини и меѓународни невладини организации можат да присуствуваат на неговите состаноци во својство на набљудувачи;

(ix) ги усвојува измените на членовите 5 до 8.

(x) презема се друго што е потребно за постигнување на задачите на Посебната унија;

(xi) ги врши сите други работи што произлегуваат од овој аранжман.

(б) По прашањата за кои се заинтересирани подеднакво и други униии што ги управува Организацијата, Собранието одлучува откако ќе се запознае со мислењето на Координациониот одбор на Организацијата.

(3)(а) Секоја земја членка на Собранието располага со еден глас.

(б) Кворум сочинува една половина од земјите членки на Собранието.

(в) И покрај одредбите од потставот (б), ако во текот на некое заседание, бројот на претставените земји бил помалку од една половина, но еднаков или поголем од една третина на земјите членки на Собранието, ова може да донесува одлуки; меѓутоа, одлуките на Собранието, освен оние што се однесуваат на неговата постапка, ќе станат извршни дури кога ќе се исполнат долу наведените услови. Меѓународното биро им ги соопшува овие одлуки на земјите членки на Собранието што не биле претставени, повикувајќи ги да се изјаснат писмено, во рок од три месеци од денот на ова соопштение, дали даваат свој глас или се воздржуваат. Ако по истекот на овој рок бројот на земјите што на тој начин дале глас или се воздржале биде најмалку еднаков на бројот на земјите што не присуствувале да се постигне кворум во текот на заседанието, овие одлуки ќе станат извршни под услов истовремено да е постигнато потребното мнозинство.

(г) Собранието донесува одлуки со мнозинство од две третини на дадените гласови, освен во случаите од членот 8(2).

(д) Воздржувањето не се смета како глас.

(ѓ) Еден претставник може да претставува само една земја и може да гласа само во нејзино име.

(4)(а) Собранието се состанува на редовно заседание еднаш во две години, на покана од генералниот директор и, освен во исклучителни случаи, во исто време и на исто место како и Генералното собрание на Организацијата.

(б) Собранието се состанува на вонредно заседание на покана на генералниот директор, а на барање од една четвртина од земјите членки на Собранието.

(в) Генералниот директор подготвува дневен ред за секое заседание.

(5) Собранието го усвојува својот деловник.

Член 6

(1) (а) Управните работи на Посебната унија ги врши Меѓународното биро.

(б) Меѓународното биро особено ги подготвува состаноците и ги врши работите на Секретаријатот на Собранието, Одборот на стручњаците, како и на сите други одбори на стручњаци и на сите работни групи што би можеле да ги формираат Собранието или Одборот на стручњаци.

(в) Генералниот директор е највисок функционер на Посебната унија и ја претставува.

(2) Генералниот директор и сите членови на персоналот што ќе ги определи тој учествуваат, без право на глас, на сите заседанија на Собранието, Одборот на стручњаци, како и на секој друг одбор на стручњаци или работна група што може да ги формира Собранието или Одборот на стручњаци. Генералниот директор или еден член на персоналот што ќе го определи тој по службена должност е секретар на овие органи.

(3) (а) Според упатствата од Собранието, Меѓународното биро ги подготвува конференциите за ревизија на одредбите од Договорот, освен членовите 5 до 8.

(б) За подготвувањето на конференциите за ревизија, Меѓународното биро може да се советува со меѓувладините и со меѓународните невладини организации.

(в) Генералниот директор и лицата што ќе ги определи тој, во расправата на овие конференции учествуваат без право на глас.

(4) Меѓународното биро ги врши сите други должности што му се доверени.

Финансии

Член 7

(1) (а) Посебната унија има свој буџет.

(б) Буџетот на Посебната унија ги опфаќа сопствените приходи и издатоци на Посебната унија, нејзиниот придонес за буџетот на заедничките издатоци на Унијата, како и во случај на потреба, износот ставен на располагање на буџетот на конференцијата на Организацијата.

(в) Како заеднички издатоци на Унијата се сметаат издатоците што не & припаѓаат исклучително на Посебната унија, туку исто така на една или повеќе униии што ги управува Организацијата. Учеството на Посебната унија во овие заеднички издатоци е сразмерно со полезноста од овие издатоци за неа.

(2) Буџетот на Посебната унија се донесува водејќи сметка за потребите на соработка со буџетите на другите униии што ги управува

Организацијата.

(3) Буџетот на Посебната унија се финансира од следниве извори:

(i) придонеси на земјите на Посебната унија;

(ii) такси и износи што се долгуваат за услугите што ги дава Меѓународното биро во име на Посебната унија;

(iii) приходи од продажба на изданија на Меѓународното биро што се однесуваат на Посебната унија и права што потекнуваат од овие изданија;

(iv) подароци, завештанија и субвенции

(v) закупнини, камати и разни дурги приходи

(4)(a) За да се определи нејзиниот придонес во смисла на ставот (3)(и), секоја земја на Посебната унија и припаѓа на класата во која е распоредена во Париската унија за заштитата на индустриската сопственост и плаќа свои годишни придонеси врз основа на бројот на единиците определени за таа класа во таа унија.

(б) Годишниот придонес на секоја земја на Посебната унија се состои од износ кој, во однос на вкупниот збир на годишните придонеси од сите земји за буџетот на Посебната унија е еднаков на односот на бројот на единиците на класата во која е распоредена таа според вкупниот број на единиците од сите земји.

(в) Придонесите се долгуваат на први јануари секоја година.

(г) Земјата што е во задоцнување со плаќањето на своите придонеси не може да го ужива своето право на глас во ниеден орган на Посебната унија, доколку износот на нејзиниот долг е еднаков или поголем од придонесот што го долгува за две целосно изминати години. Меѓутоа, таа земја може да биде овластена да го задржи уживањето на своето право на глас во рамките на тој орган толку долго додека овој последниов цени дека задоцнувањето произлегло од исклучителни и неодминливи причини.

(д) Доколку буџетот не биде усвоен пред почетокот на новата буџетска година, ќе се продолжи буџетот од претходната година на начините предвидени во финансискиот правилник.

(5) Висината на таксите и износите што се долгуваат за услугите што ги дава Меѓународното биро во име на Посебната унија ги определува генералниот директор, кој за тоа му поднесува извештај на Собранието.

(6)(a) Посебната унија располага со обртен фонд кој се формира од единствената уплата на секоја земја на Посебната унија. Ако фондот стане недостатен, Собранието одлучува за неговото зголемување.

(б) Износот на почетната уплата на секоја земја во наведениот фонд или нејзиното учество во неговото зголемување се сразмерни на придонесот на оваа земја за годината во текот на која се формира фондот или се одлучува за зголемувањето.

(в) Собранието го пропишува сразмерот и начините на уплатите на предлог од генералниот директор, а по претходно прибавено мислење од Координациониот одбор на Организацијата.

(7)(a) Во спогодбата за седиштето, склучена со земјата на чија територија Организацијата има свое седиште, се предвидува оваа земја да дава аванси доколку обртниот фонд биде недостатен. Износот на овие аванси и условите под кои се одобруваат тие, се предмет во секој посебен

случај, на одвоени спогодби меѓу земјата за која станува збор и организацијата.

(б) Земјата од потставот (а) и Организацијата имаат, секоја за себе, право да ја откажат обврската за одобрување аванс по пат на писмено соопштение. Отказот влегува во сила три години по истекот на годината во која бил соопштен.

(8) Заверување на сметките вршат, на начините предвидени со финансискиот правилник, една или повеќе земји на Посебната унија или надворешни контролори кои, со нивна согласност ги менува Собранието.

Измена на членовите 5 до 8

Член 8

(1) Предлози за измена на членовите 5, 6 и 7 и овој член може да поднесе секоја земја членка на Посебната унија или генералниот директор. Овој последниов ги соопштува овие предлози на земјите членки на Посебната унија најмалку шест месеци пред да му бидат поднесени на Собранието на испитување.

(2) Секоја измена на членовите од ставот (1) ја усвојува Собранието. За усвојување е потребно мнозинство од три четвртини на дадените гласови. Меѓутоа, за секоја измена на членот 5 и на овој став е потребно мнозинство од четири петини на дадените гласови.

(3) Секоја измена на членовите од ставот (1) влегува во сила еден месец од денот кога генералниот директор од три четвртини од земјите што биле членки на Посебната унија во моментот кога е усвоена измената ќе прими писмени соопштенија за прифаќањето, во согласност со нивните соодветни уставни прописи. Секоја така усвоена измена на овие членови ги обврзува сите земји членки на Посебната унија во моментот кога измената ќе влезе во сила, или оние што ќе станат членки подоцна; меѓутоа секоја измена со која се зголемуваат финансиските обврски на земјите на Посебната унија ги обврзува само оние помеѓу нив што го соопштиле своето прифаќање на оваа измена.

*Ратификација и пристапувањето;
Влегување во сила*

Член 9

(1) Секоја земја договорничка на Париската конвенција за заштита на индустриската сопственост што го потпишала овој договор може да го ратификува, а ако не го потпишала може да пристапи кон него.

(2) Инструментите за ратификација и пристапување се депонираат кај

генералниот директор.

(3) (a) Во однос на петте земји што први ги депонирале своите инструменти за ратификација или пристапување, овој договор влегува во сила три месеци по депонирањето на петтиот од овие инструменти.

(б) Во однос на секоја друга земја, овој договор влегува во сила три месеци по денот кога неговата ратификација или пристапување ги соопштил генералниот директор, освен ако во инструментот за ратификација или пристапување е назначен некој подоцнеж датум. Во последниов случај, во однос на таа земја, овој договор влегува во сила на така назначениот ден.

(4) Ратификацијата или пристапувањето повлекува полноправно согласување со сите одредби и стекнување со сите предности што ги носи овој договор.

Сила и траење на Аранжманот

Член 10

Овој договор има иста сила и траење како Париската конвенција за заштита на индустриска сопственост.

Ревизија на членовите: 1 до 4 и 9 до 15

Член 11

(1) Членовите 1 до 4 и 9 до 15 од овој договор можат да бидат подложени на ревизии заради внесување на пожелни подобрувања.

(2) Секоја од овие ревизии ќе ја разгледува Конференцијата на претставниците од земјите на Посебната унија.

Отказ

Член 12

(1) Секоја земја може да го откаже овој договор со соопштение упатено до генералниот директор. Овој отказ има влијание само врз земјата што го сторила, додека Договорот останува во сила и се применува во однос на другите земји на Посебната унија.

(2) Отказот влегува во сила една година по денот кога генералниот директор го примил соопштението.

(3) Со можноста за отказ предвидена со овој член не може да се послужи земја пред истекот на рокот од пет години, сметајќи од денот кога станала членка на Посебната унија.

Територии

Член 13

На овој договор се применуваат одредбите од членот 24 на Париската конвенција за заштита на индустриската сопственост.

Потпишување, јазици, соопштенија

Член 14

(1) (а) Овој договор е потпишан во еден единствен примерок на англиски и француски јазик, со тоа што двата текста имаат подеднаква важност; што е депониран кај владата на Швајцарија.

(б) Овој договор останува отворен за потпишување во Берн, до 30 јуни 1969 година.

(2) Генералниот директор, по советувањето со заинтересираните влади, ќе состави службени текстови на другите јазици што може да ги назначи Собранието.

(3) По два преписа од потпишаниот текст на овој договор, заверени од владата на Швајцарија генералниот директор ќе им достави на владите на сите земји потписнички, а на барање и на владата на секоја друга земја.

(4) Генералниот директор ќе го регистрира овој договор во Секретаријатот на Организацијата на Обединетите нации.

(5) Генералниот директор им го соопштува на владите на сите земји на Посебната унија датата на влегувањето во сила на Договорот, потпишувањето, депонирањето на инструментите за ратификација или пристапување, усвојување на измените на овој договор и датите кога влегуваат во сила овие измени, како и соопштенијата за откажување.

Преодни одредби

Член 15

До стапувањето на должност на првиот генерален директор, се смета дека сите спомнувања во овој договор, на Меѓународното биро на

Организацијата или генералниот директор се однесуваат на Обединетите меѓународни бироа за заштита на интелектуалната сопственост (БИРПИ), односно нивниот директор.

ПРЕПОРАКИ

Усвоени од страна на Одборот на стручњаци именуван врз основа на членот 3 од Локарнскиот договор, на неговите состаноци од 17 септември 1971 и 15 март 1993 година

Одборот на стручњаци именуван врз основа на членот 3 од Локарнскиот договор, им препорача на своите состаноци од 17 септември 1971 и 15 март 1993 година, на земјите членки на Локарнската унија да ја применуваат на следниот начин Меѓународната класификација за индустриски модели и мостри во своите службени исправи и публикации кои се однесуваат на регистрација на индустриските модели и мостри или на продолжувањето на тие регистрации:

- (а) бројот на класата се наведува со арапски цифри; бројот на поткласите исто така се наведува со арапски цифри и секогаш содржи две места; броевите од 1 до 9 за поткласите, почнуваат со 0; бројот на класите се одвојува со цртичка од бројот на поткласата (на пример, класа 1 поткласа 4 се пишува како што следи: 1-04);
- (б) пред броевите на класите и поткласите се става ознаката “кл.” (на пример, кл.1-04);
- (в) ако мораат да се наведат броеви за повеќе класи и поткласи за една пријава или регистрација, класите се одвојуваат со точка-запирка, а поткласите само со запирка (на пример: кл.1-05,08; 11-01)
- (г) броевите на класите и поткласите на Локарнската класификација мораат да ја имаат кратенката “ЛОК”, а изданието на таа класификација спрема која се класифицираат индустриските модели и мостри се означува со арапски број во заграда (на пример, ЛОК(6)Кл.8-05).

* * *